

年度报告

# 总干事提交2013年 WIPO成员国大会的 报告

一年回顾



2012年世界知识产权指标  
**尽管经济欠佳  
 知识产权仍在增长**

后2008年的经济下滑并未阻止企业保护自己的无形资产。



2009年至2011年  
全世界专利申请增长率

**专利**



**+7.7%**



**+7%**



**+6.4%**

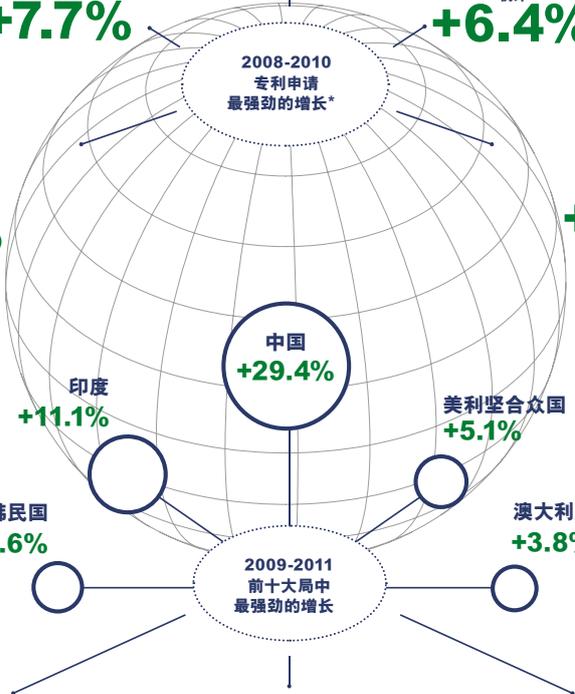


**+8.5%**



**+6.1%**

□ 风能 **+33.4%**  
 □ 太阳能 **+22.4%**



\* 超微技术因专利申请量较小未列入。  
 \*\* 内部市场协调局

**实用新型**



**+29.6%**  
 2009年至2011年实用新型申请增长率

**商标**



**+9.3%**  
 2009年至2011年商标申请增长率

**工业品外观设计**



**+13.3%**  
 2009年至2011年工业品外观设计申请增长率

一年回顾  
**2012年11月/12月**

世界知识产权指标(WIPI)报告显示, 尽管全球经济仍然表现欠佳, 但全世界知识产权申请量依然持续增长, 其中中国的增长率升至首位。年度WIPI出版物已成为知识产权统计数据的一个重要参考源。

# 总干事的报告 2013年9月

1. 成员国大会2012年10月会议以来的一年，是本组织非常好、非常有收获的一年。一年中的亮点是2013年6月成功缔结的另一部新的多边条约——《关于为盲人、视力障碍者或其他印刷品阅读障碍者获得已出版作品提供便利的马拉喀什条约》（“《马拉喀什条约》”）。这是成员国的一项伟大成就，是一个密集进程的成果，得到了广泛的称颂。借此机会，我希望为所有代表团受到的非常热烈、非常慷慨的欢迎向摩洛哥王国政府表示感谢，希望向所有成员国表示感谢，成功的结果离不开成员国非常积极、非常有建设性的参与。
2. 尽管《马拉喀什条约》的缔结是过去一年中一个尤为令人瞩目的高峰，但本组织在其他许多方面也取得了良好的进展。下文我按本组织的各项战略目标对我们的进展做一个总结。但在报告战略目标之前，请允许我回顾一下本组织的财务状况。
3. 因此，我们的储备金在2012年年底为1.782亿瑞郎，比成员国设定的水平高出约5,800万瑞郎。这是一种审慎的保障，防范我们的经营收入受到下滑或其他因素的不利影响。我们正在根据外聘审计员的建议，研究如何在财务报表中改进储备金的披露和呈报，争取更清楚地反映储备金的各种用途。
4. 2013年是本两年期的第二年，头七个月保持了2012年的相同趋势，但未能得益于2012年的汇兑收益。到7月末，我们正在取得非常好的经营盈余。但是，支出往往在两年期期末上升。尽管如此，由于世界经济没有出现意外的根本性波动，我们预计年底仍将实现健康的经营盈余。

## 财务执行情况

3. 通过扎实的财务管理，本组织在2012年得以实现盈余，使储备金水平高于我们的目标，具备为长期负债筹资的良好能力，得以启动先期资本规划，使工作人员人数保持稳定，并有能力对增加的工作量进行管控。
4. 我们更全面地推行国际公共部门会计标准(IPSAS)，现在除了我们的财务报表，预算和计划编制也考虑IPSAS调整。2012年年底，计入IPSAS调整后，我们的经营盈余为2,560万瑞郎。进一步扣除储备金支出后，总盈余为1,570万瑞郎。
5. 因此，我们的储备金在2012年年底为1.782亿瑞郎，比成员国设定的水平高出约5,800万瑞郎。这是一种审慎的保障，防范我们的经营收入受到下滑或其他因素的不利影响。我们正在根据外聘审计员的建议，研究如何在财务报表中改进储备金的披露和呈报，争取更清楚地反映储备金的各种用途。
6. 2013年是本两年期的第二年，头七个月保持了2012年的相同趋势，但未能得益于2012年的汇兑收益。到7月末，我们正在取得非常好的经营盈余。但是，支出往往在两年期期末上升。尽管如此，由于世界经济没有出现意外的根本性波动，我们预计年底仍将实现健康的经营盈余。

## 全球知识产权体系<sup>1</sup>

7. **专利合作条约(PCT)**。作为本组织的主要收入源(创造总收入的约75%)，PCT决定着本组织的财务能力，也决定着本组织的行动能力。
8. PCT的表现继续好于世界经济。2012年，国际申请量为194,400件，比2011年增长6.6%。预计2013年的增长略低，在4%左右。总体而言，中国近年来非常迅猛的申请量增长正在回到更具可持续性的水平，而在曾受到全球金融危机影响的成熟市场，需求正在恢复。2013年可能成为国际申请量超过20万件的第一个年头。从PCT建立伊始到一年国际申请量达到10万件，用了24年；申请量翻番，达到20万，用时将为12年。

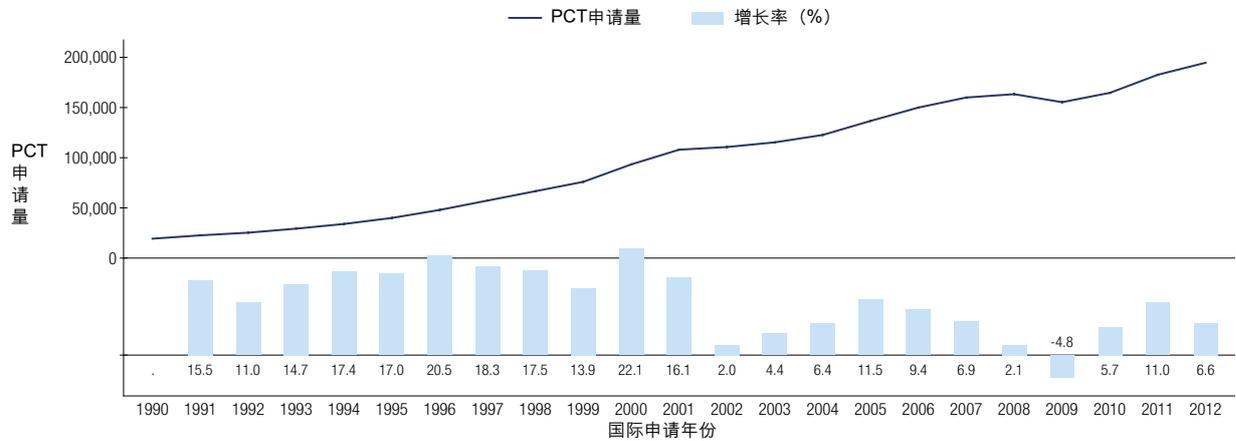
<sup>1</sup> 战略目标二：提供首选全球知识产权服务。



一年回顾  
2013年1月

**战略调整计划(SRP)**圆满结束, 19项组织变革举措取得了积极成果, 关于WIPO四项核心价值的工作人员调查也反应良好。上图: 新会议厅项目以其诸多绿色特征体现了对环境负责这一核心价值, 其中包括使用当地采购的可再生林木, 以及为鸟类和蝙蝠设置筑巢空间等特征。

图表1: PCT申请趋势



- 亚洲三国日本、中国和大韩民国(按国际申请量排序)2012年巩固了作为最大申请集团的地位, 占所有国际申请的38.1%, 欧洲为29.8%, 美利坚合众国为26.3%。排名前四的申请人——中兴通讯、松下、夏普和华为, 全部来自中国和日本。
- 上届成员国大会以来, 又有两个国家(沙特阿拉伯和伊朗伊斯兰共和国)加入了PCT, 使PCT缔约国的数量达到了可观的148个。同期, 埃及专利局作为国际检索单位(ISA)和国际初步审查单位(IPEA), 于2013年4月1日开始办理业务, 是第一个阿拉伯语国际单位。国际局还得到通知, 印度专利局将于2013年10月15日开始办理国际单位业务。
- PCT的不断成功和其作为国际专利申请首选申请途径的吸引力, 取决于体系的不断完善。PCT工作组是这种完善的一个源泉, 推动着法律和程序改革。工作组于2013年5月举行会议, 有大量有意义的重要提案要审议, 其中许多涉及努力完善国际阶段程序和国内阶段程序的衔接。例如, 一项提案要求申请人在进入国家阶段时, 对国际初步审查报告中的负面意见做出回应, 另一份提案要求国际单位为国际检索策略记录在案。这些和其他提案对PCT不断焕发生机具有关键意义, 成员国非常积极地参与其中, 为完善PCT体系的运作献计献策, 我们对此表示感谢。

图表2: 排名前20的PCT申请人

排名	申请人名称	原属国	PCT申请			与2011年相比
			2010	2011	2012	
1	中兴通讯股份有限公司	中国	1,868	2,826	3,906	1,080
2	松下电器公司	日本	2,153	2,463	2,951	488
3	夏普株式会社	日本	1,286	1,755	2,001	246
4	华为技术有限公司	中国	1,527	1,831	1,801	-30
5	罗伯特博世公司	德国	1,302	1,518	1,775	257
6	丰田汽车株式会社	日本	1,095	1,417	1,652	235
7	高通公司	美利坚合众国	1,675	1,494	1,305	-189
8	西门子公司	德国	830	1,039	1,272	233
9	皇家飞利浦电子公司	荷兰	1,433	1,148	1,230	82
10	爱立信公司	瑞典	1,147	1,116	1,197	81
11	LG电子公司	大韩民国	1,297	1,336	1,094	-242
12	三菱电机公司	日本	726	834	1,042	208
13	NEC公司	日本	1,106	1,056	999	-57
14	富士胶片公司	日本	275	414	891	477
15	日立公司	日本	372	547	745	198
16	三星电子公司	大韩民国	574	757	683	-74
17	富士通有限公司	日本	475	494	671	177
18	诺基亚公司	芬兰	632	698	670	-28
19	巴斯夫公司	德国	817	773	644	-129
20	英特尔公司	美利坚合众国	201	309	640	331



Photo: iStockphoto / © ptheonix3d

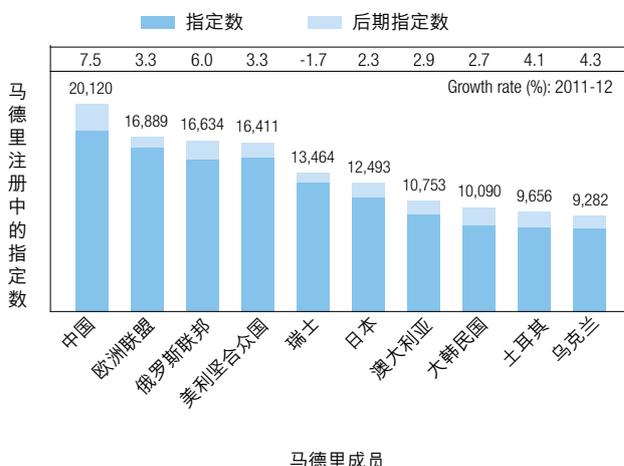
## 2月 一年回顾

**全球品牌数据库**已扩展成为最大的商标和品牌信息免费公共库之一。又有六个知识产权局将其国家商标记录加入了数据库中，其中包括美国专利商标局(USPTO)，使记录数从220万条增至约1,100万条。同样，2013年**PATENTSCOPE**数据库也实现了跨越式发展，新增了另外五个国家的专利，其中包括美国和中国的大量数据，使可免费检索的专利文献总数到9月份超过3,240万份。

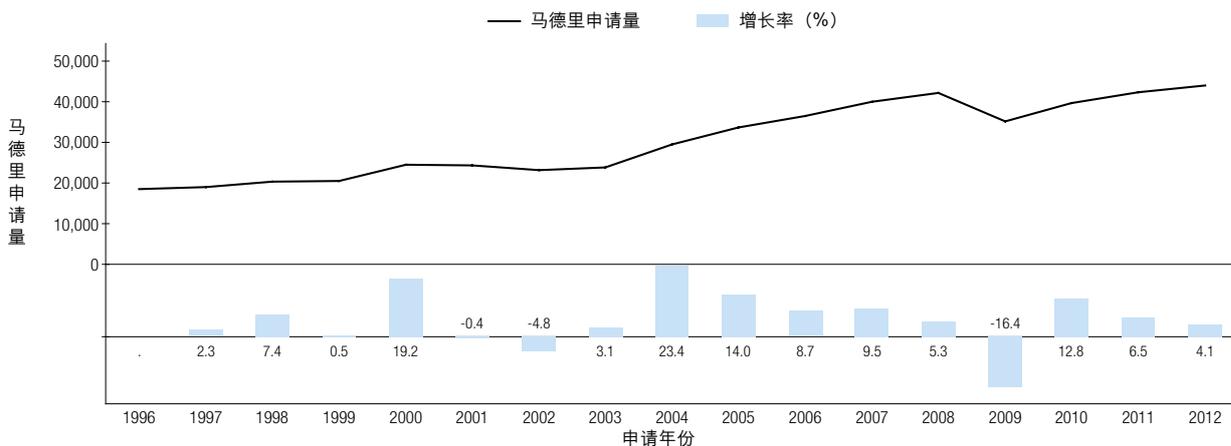
12. 改进PCT的另一个源泉是称为“ePCT”的信息技术设施。这有望成为一种具有转型作用的技术，使申请人可以提交电子申请并与其文档进行安全的交互，还允许PCT体系中的各种局方行为者——受理局、指定局、国际单位和国际局之间进行交互，减少用纸，缩短传递和处理时间，减少操作错误，并加强整个体系的生产力。

13. **商标国际注册马德里体系。**马德里体系正呈现出令人满意的扩展态势。从需求方面来说，2012年的国际申请量达到了43,998的新高，较2011年增加了4.1%。这一趋势在2013年的前七个月里继续保持，国际申请量较2012年同期增长了5.9%。

图表4: 被指定最多的十个马德里成员



图表3: 马德里申请的增长情况



来源: WIPO统计数据库, 2013年3月

马德里国际注册簿上现在有效的国际注册超过56万件。

14. 申请人寻求保护的缔约方(被指定缔约方)是考察不同市场的吸引力以及在这些市场中寻求保护的请求的重要指标。2012年，中国是被指定最多的缔约方，随后是欧洲联盟、俄罗斯联邦和美利坚合众国。

15. 在过去12个月里，马德里的成员继续增加，墨西哥、印度、卢旺达和突尼斯都加入进来。成员总数现在为92个。从使国内立法符合马德里体系以及相应调整程序方面的援助要求判断，我们完全有理由相信这一扩展态势还会继续。



Photo: Zainul A. Mziye



Photo: TANZICT/Uukka Siltanen/tanzict.or.tz

# 3月

一年回顾

**知识产权政策对促进创新、创造价值和提高竞争力的战略意义非洲会议**由WIPO与日本特许厅举办。会议听取了各种成功事例，展示了非洲高校和企业蓬勃发展的创新活动。坦桑尼亚总统贾卡亚·姆里绍·基奎特(上图)在达累斯萨拉姆宣布会议开幕。本次会议汇集了来自五大洲的部长、政策制定者和创新领导者。

16. 我们已经启动了一项深入细致的计划，旨在加强马德里体系服务的吸引力。计划的第一个体现是信息技术服务。去年，马德里案卷管理器(MPM)、马德里实时状态(MRS)和马德里电子提醒(MEA)已经按照顾客反馈进行了增强。马德里商品和服务管理器(MGS)现在有15种语言(中文(繁体和简体)、阿拉伯文、英文、荷兰文、法文、德文、希伯来文、意大利文、日文、挪威文、葡萄牙文、俄文、西班牙文和土耳其文)。MGS还新增了一项功能——“检查被指定缔约方(DCP)接受情况”，使申请人能够检查词语是否被准备在国际申请中指定的缔约方接受。尽管这个数据库是为马德里体系的用户设计的，它也可以在提交国家或地区注册申请时，用来创建商品和服务的清单。“马德里主管局门户”(MOP)是一个在线工具，以全电子的方式为知识产权局提供与商标国际注册簿的连接和与WIPO的电子通信。这个工具正在试点国家进行测试，预计将在新年全面向所有成员主管局开放。
17. **外观设计国际注册海牙体系。**海牙体系的国际申请量相对较低，增长缓慢但平稳。2012年，国际申请增长3.5%。我们预计2013年的增长率有所提高，申请量估计将突破三千。
18. 我们期待海牙体系会在下一个两年期发生实质性的重大转变。已经收到了中国、日本、大韩民国、俄罗斯联邦、美利坚合众国和东南亚国家联盟(东盟)成员国加入体系的积极意向。国际局所面临的挑战将是确保对这一可能的扩展过程实现平稳管理，并确保海牙体系能够继续提供及时、高效和优质的服务。在此方面，今年6月引入了新的电子申请界面，该界面在之前的基础上进行了许多改进，获得了用户的积极评价。
19. **保护原产地名称及其国际注册里斯本协定。**里斯本体系发展工作组修订《里斯本协定》的工作进展顺利。工作组已经向里斯本大会2013年会议建议，“批准2015年召开通过经修订的关于原产地名称和地理标志的《里斯本协定》的外交会议”。预计外交会议之前，工作组还将再举行两到三次会议。
20. 《里斯本协定》的修订工作为解决国际社会数十年来都无法解决的一个挑战提供了一个特别的机会。这个挑战就是为地理标志和原产地名称建立一个真正具有国际性的国际注册簿。经过50多年，《里斯本协定》仅仅吸引了28个成员国，数量有限。希望经过修订的《里斯本协定》将会带来一个能够得到广泛接受和参与的体系。
21. **WIPO仲裁与调解中心。**中心继续办理互联网域名争议，案件量在经认可的服务提供商中名列首位。处理的一般性知识产权仲裁与调解案量缓步上升，并越来越多地为各种知识产权背景下的法院外争议解决(ADR)程序提供专业经验和体系。
22. 在域名领域，2012年商标权利人根据《统一域名争议解决政策》(UDRP)规定的程序，向中心提交了创纪录的2,884个“域名抢注”案件，涉及5,084个域名。这比2011年增加了4.5%。2013年的案件量呈稳定但略微减少的态势。为加强中心的办案服务，已经部署了电子办案系统(域名电子化案件提交受理工具(DECAF))的改进版。
23. 在域名案件的办理中，中心为之提供服务的国家代码顶级域(ccTLD)在2012年增加了两个，.PW(帕劳)和.TZ(坦桑尼亚)，上升至67个。2013年再度增加了两个，.FM(密克罗尼西亚联邦)和.GD(格林纳达)，上升至69个。

商标国际注册马德里体系

# 2012年谁提交的马德里商标申请最多？

**44,018**  
申请数

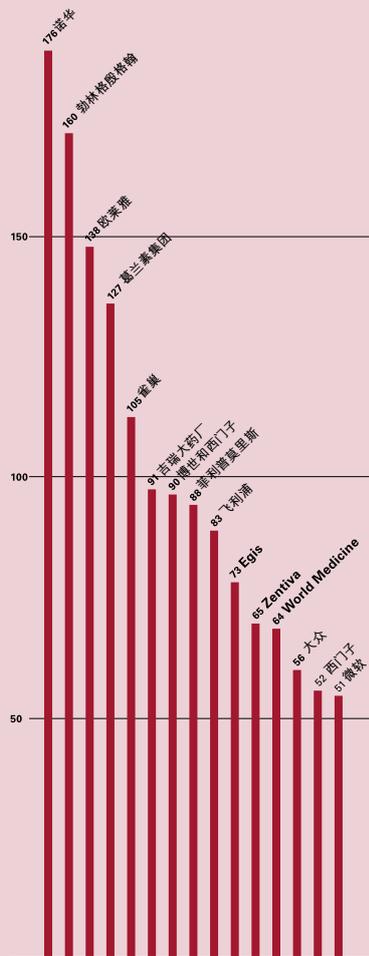
**+4.1%**  
2012年增长率

排名前十的国家



排名前15的企业

瑞士制药企业诺华是2012年排名第一的申请人。



4月  
一年回顾

马德里国际商标体系庆祝其第90个成员加入。继墨西哥于2012年11月加入后，印度于2013年4月加入了该体系。卢旺达和突尼斯也于2013年加入。马德里体系的国际商标申请在2012年增长了4.1%，使2012年成为又一个创纪录的年份。这种趋势在2013年继续得到保持，前七个月的申请增长了近6%。

24. 域名系统内正在发生的一项重要进展是通用顶级域名(gTLD)空间可能无限的扩展。互联网域名和数字地址分配公司(ICANN)目前正在处理多达1,400件新通用顶级域(如在.com中,点右边的字符)申请。尚不确定这一扩展会对商标造成何种影响,是否会导致域名抢注的数量上升,商标持有人如何监视商标侵权,是否会使通用顶级域的品牌价值缩水等。所有这些问题都需要时间和经验来提供答案。在过渡期间,WIPO希望成为发展法院外争议解决的领导力量。ICANN已指定WIPO中心作为“授权前”法定权利异议(LRO)程序的争议解决服务提供商。该程序由WIPO开发,为商标持有人提供机会,可以以商标侵权为由对新通用顶级域的建立提出异议。法定权利异议案件的办理于2013年第一季度开始。目前,在受理的69件法定权利异议投诉案件中,中心几乎已经全部公布了专家组裁决,这些裁决获得了充分认可。
25. 中心一个有意义的新工作领域是与各知识产权局合作,帮助为知识产权局办理的异议或其他程序设计和法院外争议解决程序。中心为新加坡知识产权局(IPOS)和巴西国家工业产权局管理或共同管理这种程序。在WIPO-IPOS联合调解程序下,已经成功调解了第一批商标异议案件。
26. 本组织有幸在2013年又成功缔结了一部新的多边条约,即《关于为盲人、视力障碍者或其他印刷品阅读障碍者获得已出版作品提供便利的马拉喀什条约》。《马拉喀什条约》是在2012年成功缔结《视听表演北京条约》的基础上更上层楼。
27. 通过《马拉喀什视障者条约》的外交会议是一件盛事。会议由摩洛哥王国政府慷慨承办。摩洛哥王国政府为与会者做了出色的安排,向所有代表团致以了最热情的欢迎。国王穆罕默德六世陛下在会议开幕时亲切地发来了鼓励寄语。摩洛哥王国新闻大臣穆斯塔法·卡乐菲阁下当选会议主席,非常娴熟地引导了会议的进程。著名艺术家史提夫·汪达兑现了在2010年大会上向成员国的承诺,慷慨地来到马拉喀什,在会议结束之夜为所有参会者奉献了一场精彩难忘的音乐会,庆祝条约的缔结。
28. 马拉喀什的成功源于成员国超乎寻常的参与和承诺。这种参与的一个衡量指标是,在会议开始前的六个月时间内,举行了五次会议和公开磋商,还有不胜枚举的各成员国集团其他非正式会议。外交会议的谈判人员夜以继日,没有休息。这项成果是一项巨大的成就,不论对视力障碍者,对知识产权,对国际社会围绕着一项明确需求协商一致找到有效解决方案的能力,还是对WIPO,都是如此。
29. 《马拉喀什视障者条约》要解决的需求是“书荒”。据估计,仅有5%左右的已出版作品在合理的时间内提供对视障者无障碍的格式,对于生活在发展中国家的绝大多数视障者来说,这一比例甚至更低。为满足这种需求,条约要求在各国法律中规定版权的限制与例外,以允许为盲人、视障者或其他印刷品阅读障碍者制作作品的无障碍格式。条约还允许作品的这种无障碍格式进行跨境转让,避免在每个国家为同一作品制作无障碍格式,以便最高效地利用制作这种格式的有限资源。

## 国际准则制定框架<sup>2</sup>

26. 本组织有幸在2013年又成功缔结了一部新的多边条约,即《关于为盲人、视力障碍者或其他印刷品阅读障碍者获得已出版作品提供便利的马拉喀什条约》。《马拉喀什条约》是在2012年成功缔结《视听表演北京条约》的基础上更上层楼。
27. 通过《马拉喀什视障者条约》的外交会议是一件盛事。会议由摩洛哥王国政府慷慨承办。摩洛哥王国政府为与会者做了出色的安排,向所有代表团致以了最热情的欢迎。国王穆罕默德六世陛下在会议开幕时亲切地发来了鼓励寄语。摩洛哥王国新闻大臣穆斯塔法·卡乐菲阁下当选会议主

<sup>2</sup> 战略目标一:以兼顾各方利益的方式发展国际知识产权规范性框架。



Photo: iStockphoto/© berdo



Photo: WIPO / Emmanuel Berrod



Photo: Richemont

## 5月 一年回顾

**地理标志**已列入里斯本体系发展工作组的日程。工作组同意向里斯本联盟大会提出建议，批准于2015年召开通过《经修订的原产地名称和地理标志里斯本协定》的外交会议。同时，WIPO的新出版物《地理标志：简介》，在流行的媒体出版物共享网站Scribd的首页赢得了一席之地。

30. 成功缔结新条约是一回事，使之生效又是另一回事。条约代表着成员国政策的集体体现。秘书处将努力促进尽可能多的成员国加入《北京条约》和《马拉喀什视障者条约》，使其尽早生效。截至《北京条约》开放签字期结束时，已有71个有资格的缔约方签署了这一条约。到目前为止，已有53个有资格的缔约方签署了《马拉喀什条约》。这是预示这两项条约获得广泛批准的积极信号。除了这两项条约外，我也很高兴地通报，自上届大会以来的一年里，WIPO管理的各条约一共又加入了26个新成员，延续了世界各地不断采用WIPO条约的势头。
31. 就《马拉喀什视障者条约》而言，除了要促进加入条约外，我们必须努力推动“利益有关方平台”进入专业落实的更高层次。这个平台是版权及相关权常设委员会为切实以无障碍格式提供作品而成立的。我们将探索为这一平台的新阶段获得自愿资金的手段，并向常设委员会报告进展。
32. 展望准则制定议程，尽管有比较多的议题摆在面前，但三个趋于成熟的议题引人注目。我下面提到这些议题的次序不代表对其重要性或成熟度作出任何判断。
33. 商标、工业品外观设计和地理标志法律常设委员会有关外观设计法条约提案的工作正接近尾声。这项拟议条约将简化获得外观设计保护的手续，为设计师提供更方便使用的程序，反映了在《专利法条约》和《商标法新加坡条约》中分别为专利和商标实现的简化工作。今年将请成员国大会就召开外交会议缔结该条约作出决定，俄罗斯联邦已经慷慨地提出承办这次外交会议。非常希望这次活动能向前推进，以延续北京和马拉喀什的势头。
34. 知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会(IGC)有关传统知识和传统文化表现形式的国际保护以及遗传资源相关知识产权的工作在过去一年里取得了非常好的进展。将这项工作以令人满意的方式完成至关重要。这一过程漫长艰辛。成员国大会将被吁请延长政府间委员会的任务授权，并以所有成员国都能接受的方式表述这一任务授权。来年的重大优先事项之一将是推进这项工作，以取得良好成果。
35. 保护广播是趋于成熟的第三个领域。我们有些落后于成员国设定的日程(原计划在2014年可能实现成果)，原因可以理解。《马拉喀什视障者条约》占用了成员国在这一领域的所有可用能力，因此广播无法得到足够深入的对待。希望在未来12个月可以集中全力，把这一重要事项推进到成员国可以考虑召开外交会议的程度。在《伯尔尼公约》和《罗马公约》所涵盖内容中，广播仍是未由1996年(《WIPO版权条约》)和《WIPO表演和录音制品条约》)和2012年(《北京条约》)缔结的各项条约进行更新的重要领域。
36. 随着这三个领域的工作接近完成，我认为有必要在成员国之间开启有关未来几年准则制定议程的对话。这种进程不会轻松，但外部世界日新月异的变化突显了对未来优先事项未雨绸缪的必要性。

## 发 展<sup>3</sup>

37. 在各国主管机构的要求下与其共同制定国家战略，是把运用知识产权与推进国家经济目标和发展规划结合起来的首要渠道。在过去一年中，本组织继续为最不发达国家(LDC)、发展中国家和转型期国家开展有关这些战略的工作。2012年，在32个国家开展了战略制定或战略实施不同阶段的工作(5个在非洲、5个在阿拉伯地区、9个在亚洲太平洋地区、13个在拉丁美洲和加勒比地区)。

<sup>3</sup> 战略目标三：为利用知识产权促进发展提供便利。



6月  
一年回顾

成员国通过了《关于为盲人、视力障碍者或其他印刷品阅读障碍者获得已出版作品提供便利的马拉喀什条约》，充分体现了多边主义的最佳作用。该条约将有利于数亿盲人和视力障碍者获取图书。音乐界传奇人物史蒂夫·汪达和歌唱家何塞·费利西亚诺(上图)来到马拉喀什参加了庆祝活动。

38. 在支持战略实施方面以及在总体的发展合作计划中，我们的重点仍然放在为建立适当的法律和制度规范框架、办公现代化、发展和部署技术支持设施以及人力能力建设提供援助上。为此，2012年在153个最不发达国家、发展中国家和转型期国家开展了大约794次技术援助活动，邀请了世界各地大约1,426名专家发言人和顾问。

39. 在人力能力建设方面，本组织努力涵盖知识产权申请以及业务运用的所有方面——技术、行政、法律和商业等各方面，包括其对发展的影响。WIPO学院是所有专业培训的中心。其远程学习课程在2012年为大约49,000人提供了培训，相比之下上一年为33,000人。在面对面的现场培训班中，有904人在2012年接受了培训。

40. 除了专业培训，学院还和非洲大学及非洲地区知识产权组织(津巴布韦哈拉雷)、昆士兰科技大学(澳大利亚布里斯班)、都灵大学(意大利)、雅温得第二大学及非洲知识产权组织(喀麦隆)、海法理工(以色列)和首尔国立大学(大韩民国)共同开设了知识产权法硕士专业。这些专业在2012年招收了72名学员。2013年，在位于布宜诺斯艾利斯的奥斯特拉尔大学启动了第一个用西班牙语授课的硕士专业。

41. 发展议程进入了更加成熟的阶段，已完成的项目正在接受审评，审评报告正由发展与知识产权委员会(CDIP)审议。已完成并经过审评的项目纳入了本组织计划的主流和2014-15年计划和预算草案。一个项目(“开发专利信息查询工具”)的第二期于2012年11月获得了CDIP的批准。大韩民国关于“创造知识产权和外观设计促进发展中国家和最不发达国家企业发展”的项目提案正在由委员会进行审议。

42. 在版权和创意产业领域，我们正在寻找各种方法，帮助最不发达国家和发展中国家将其多姿多彩的深厚文化进行商业化，并更有效地把其创造者、表演者和艺术家与全球市场连接起来。有效的集体管理组织也许能提供部分答案。我们已经启动了一个项目，为集体管理组织制定一种新型的自愿性质量保证标准(称为“卓越标志”)。其

目的是为集体管理组织提供指导和支持，实现在透明、问责和治理方面的卓越表现，从而惠及其代表的权利人。我们还在为发展中国家的集体管理组织改进一套数据管理信息技术系统，我们认为这一系统将不仅有助于更高效地管理和结算权利，而且还能为权利人创建与本国以外的市场的联系。

## 全球基础设施<sup>4</sup>

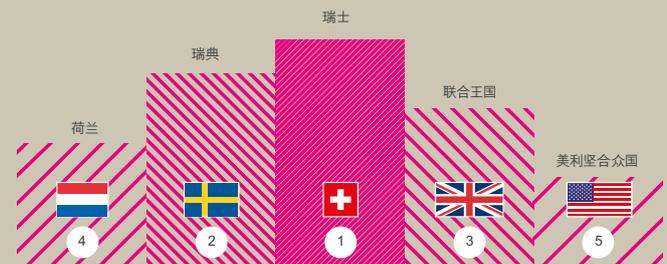
43. 全球基础设施计划以协调一致的方式增强发展中国家通过信息与通信技术(ICT)支持知识产权行政以及利用全球知识数据库和网络的能力；通过免费的全球数据库提供知识产权制度在世界各地所发展的技术、科学和营销信息；与成员国合作开发加强协作和提高效率的平台与工具，减少各知识产权局之间的职能重复。

44. **知识产权局现代化。**国际局继续协助世界各地的知识产权局对知识产权申请进行自动化处理，继而向利益有关方提供更好的服务。向WIPO提出援助要求的数量在持续增加，使用一个或多个由WIPO提供的系统的主管局，其总数也由61个增至72个。WIPO系统目前的使用情况如下：

- 45个主管局正在使用IPAS(工业产权行政系统)；
- 10个主管局正在使用AIPMS(阿拉伯知识产权管理系统)；
- 17个主管局正在使用WIPO Scan(数字化和流程管理系统)；
- 6个主管局正在使用WIPO EDMS(电子文档管理系统)。

4 战略目标四：协调并发展全球知识产权基础设施。

### 世界排名前五的创新者



### 创新指数攀升者

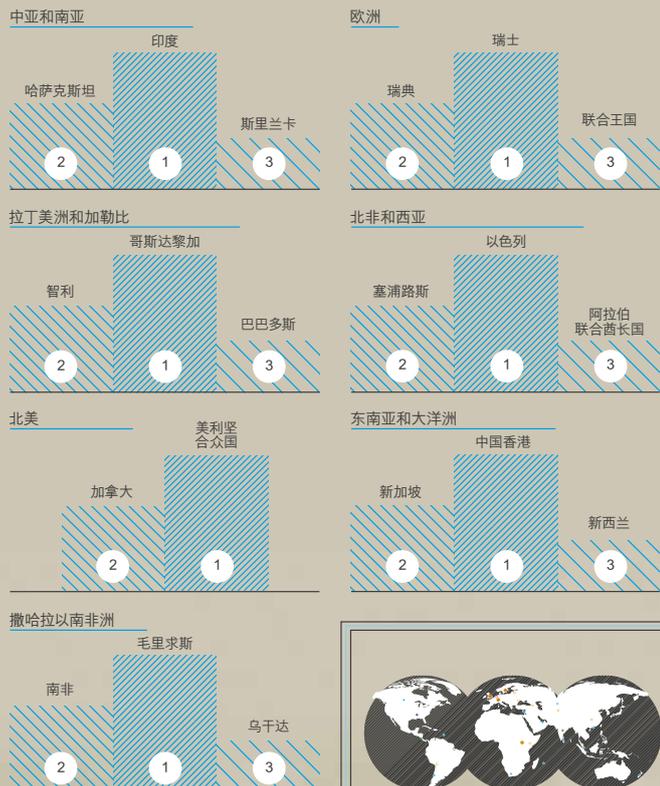


### 每个收入组表现最佳的前三名

世界银行分类



### 每个地区表现最佳的前三名



2013年全球创新指数(GII)由WIPO、康奈尔大学和英士国际商学院(INSEAD)出版，强调了充满活力的创新中心利用本地优势取得的成功。创新指数利用84项指标来衡量142个经济体的创新能力和创新结果。联合国秘书长潘基文出席了在日内瓦举行的联合国经济及社会理事会(ECOSOC)高级别会议上对调查结果的介绍。

许多援助要求仍待处理，正在根据可用资源有序提供援助。在参与的各知识产权局的友好合作下，利用WIPO系统产生的数据不仅在本地使用，而且也被用来充实由WIPO提供的各种全球知识产权数据库。

45. **全球数据库和其他知识服务。**过去的一年对发展全球数据库和其他知识服务特别重要。各个全球数据库继续采用多语言的方法，既向用户免费提供有效的机器翻译服务，又以12种语言提供跨语言的检索和查询功能(CLIR)。内部开发的TAPTA统计学机器翻译工具正在得到扩充，增加其他语种。一项试点研究已于2013年9月完成，内容是让外包笔译员用上这一工具，以降低WIPO的翻译成本。
46. 现在，PATENTSCOPE数据库可以让世界各地的用户检索到3,200多万份专利文献，其中220万份是依据PCT公布的国际专利申请。从去年的1,400万份文献和前年的800万份文献大幅增至目前这个数字，主要是由于今年新增了美国国家专利收藏和中国国家收藏。
47. WIPO的全球品牌数据库也经历了令人振奋的一年。新增的六个国家的商标记录(包括美国专利商标局(USPTO)的完整数据)，使得这个免费的公共资源现在能够让用户检索到1,100多万条品牌相关信息记录。随着各国家局应WIPO邀请参加这一项目，近期还会新增几个收藏。
48. **获取信息和知识。**ARDI(获得研究成果，促进发展创新)和ASPI(专业化专利信息查询)是WIPO旨在促进最不发达国家和发展中国家的个人和机构获取科技期刊和商业数据库的两个项目。得益于这两个项目的机构数量继续稳步增长。ARDI经历了极为重要的一年，利用ARDI提供的内容量在急剧增加，从去年的250种期刊增至今年的一万多种同行评审期刊、图书和参考书。2012年以来，ARDI一直是Research4Life的一个合作伙伴，该合作伙伴关系还包括其他三个联合国机构和诸多主要出版商。这种伙伴关系目前让一百多个发展中国家的六千多个机构可以免费或低价获取来自世界领先的科学、技术和医学出版商的同行评审在线内容。2013年6月，同行评审资源超过35,000份，其中包括13,000种期刊和22,000种电子书。
49. 目前，WIPO与成员国合作共启动了三十六个技术与创新支持中心(TISC)项目，世界各地的TISC达到320个。TISC为发展中国家的创新者就地提供高质量的技术信息和其他相关服务。WIPO通过提供一项结构化现场培训和远程学习课程计划，对TISC给予了支持。截至2012年年底，已经开设了六十门现场课程。为了进一步强化TISC的影响，提高其长期可持续性，WIPO于2012年11月推出了eTISC在线知识管理平台。eTISC让TISC能够在国家网络内部和之间交流经验，分享最佳做法。通过它，还可以利用WIPO旨在支持发展全球TISC的多种新服务，包括针对特定对象的电子教学内容、专家访谈和网络研讨会。
50. **全球平台。**WIPO与成员国(在PCT之外)运作的两大全球平台均在过去的一年取得进展。WIPO CASE(集中查询检索和审查)改进了技术功能。一个将五局的档案系统连接起来的技术试点项目于2013年启动。其他主管局也表示愿意评估或加入该系统。WIPO DAS(数字查询服务)于2012年升级，一项新程序也得到落实，将使该系统更便于主管局和申请人使用。



**ethnosproject**  
Aug 05, 7:11pm via Web  
@WIPO Thanks for the great publication links! ow.ly/nDShH, ow.ly/nDSjE, ow.ly/nDSmp #TK #TCE #IP @simsa0

Hide conversation

**E ethnosproject:** Practical workshop for Indigenous Peoples on intellectual property & traditional knowledge (Dec 4-6, 2013) <http://t.co/OdyzVVUuj> @WIPO  
11:17pm, Aug 03 from IFTTT

**simsa0:** @ethnosproject Do you have more info on IP, "copyright" & oral knowledge (be it indigenous or other)? Could you point me to some? cc @WIPO  
12:21am, Aug 04 from Web

**WIPO:** @simsa0 @ethnosproject Here are 3 links you may find useful: <http://t.co/PC6m6HoKOe> & <http://t.co/0qEc60a9nr> & <http://t.co/MWVj7BX2WC>  
5:54pm, Aug 05 from Web



社交媒体从不休息! 一年365天, WIPO每天都在分享信息, 与利益有关方在推特和其他社交媒体平台上进行全球对话。WIPO的“Klout”(社会影响)得分在不断提高, 显示了@WIPO作为权威网上内容来源的强大公众知名度。

## WIPO作为知识产权信息的全球参考源<sup>5</sup>

51. 在可用的数据和信息可能已经过量的当今世界，我们力求集中精力生产数量有限但优质且有影响力的参考信息，在这方面我们可以当之无愧地称自己是世界的引领者。

52. **WIPO Lex**是一个提供WIPO、世界贸易组织(WTO)和联合国195个成员的知识产权法律和条约的电子数据库。数据库在全球的浏览人数持续上升。2012年，有一百万用户访问了WIPO Lex。2013年，这一数字在7月就已被突破。数据库现在以中文、阿拉伯文、英文、法文和西班牙文提供，俄文的公共界面正在进行渐进式公开发布前的积极测试和增强。WIPO Lex中的新组成部分“条约”于2012年11月发布，并进行过更新。其中有与知识产权相关的170项多边条约和500项双边条约，此外还确认了将在未来补充进来的两千项双边条约。考虑到各国知识产权制度的不断发展和数据库正在扩展的语言界面，WIPO Lex需要得到持续审查和更新。这一过程正通过与国家主管局、高等院校、律师事务所和其他相关参与者开展卓有价值的合作来实现。我们希望进一步培养这种伙伴网络并使其向多元化发展。

53. **2013年全球创新指数(GII)**在与康奈尔大学和英士国际商学院(INSEAD)的伙伴关系中共同发布。今年的发布是7月初在日内瓦举行的联合国经社理事会(ECOSOC)高级别会议的部分内容，联合国秘书长潘基文先生在场。全球创新指数已经成为在创新方面具有指导意义的参考信息和基准工具。它所公布的排名和主要结果在国际媒体中获得了广泛报道。

54. 得益于许多国家主管局的支持，WIPO得以自上届成员国大会起显著改进**全球知识产权活动统计数据**的收集和报告。现在每年出炉以下主要报告：

- 《2012年世界知识产权指标》，最新的这版内容更加丰富，加入了关于使用“专利审查高速路”(PPH)和植物新品种申请的统计数据。

- 《PCT年鉴》、《马德里体系年鉴》(2013年首次出版)和《海牙体系年鉴》。

55. 关于品牌作用的新的世界知识产权报告将于2013年年底出版，该报告是2011年出版的报告《变化中的创新格局》的后续。

## 参与全球政策主题<sup>6</sup>

56. 在过去的12个月中，WIPO深化了与世界卫生组织(WHO)和世界贸易组织(WTO)在卫生、创新和贸易交叉领域的三方合作。由三个组织的秘书处制作的研究报告《促进获取医疗技术和创新：公共卫生、知识产权与贸易的交叉》已于2013年2月发布，并获得了诸多好评。由三个组织主办的“医学创新——变化中的商业模式”第三次专题讨论会已于2013年7月在WIPO举行。

57. **WIPO Re:Search**是一个公私合作联合体，旨在促进知识产权、未公开的研究和专门知识的共享，加速被忽视的热带病、疟疾和结核病领域的新药、疫苗和诊断方法的开发。2012年10月，WIPO Re:Search与一个面向非洲医学研究机构的技术许可讲习班同期举行了第一次年会。2012年10月启动以来，WIPO Re:Search的成员已经翻了一番以上，现在有来自五大洲的70多个成员，成员之间有30项协议或合作。此外，通过澳大利亚信托基金，有五项接待安排让发展中国家的研究人员进入企业的研发部门和发达国家及发展中国家的高校。

58. 在进行了成功的试点计划之后，为环境可持续技术的供应方和需求方牵线搭桥的虚拟市场**WIPO Green**将于2013年11月启动。项目伙伴正在纷纷签署《WIPO Green章程》。

5 战略目标五：为全世界提供知识产权信息与分析的参考源。

6 战略目标七：根据全球政策主题处理知识产权问题。



一年回顾  
9月

在WIPO成员国大会期间及全年的一系列**文化活动**上，成员国对本国多种多样的创造和创新才能进行了展示。在WIPO展出的有意大利、波兰和西班牙的设计、比利时的啤酒和漫画书、印度电影和格鲁吉亚舞蹈。

## 交 流<sup>7</sup>

59. 在过去十二个月里，我们极大地增加了社交媒体的使用，以便利用更新、更大的受众群体和创意内容传输载体。
60. 过去一年中，我们的交流战略取得成功的最佳例证在本组织的重大活动中得到体现。我们的交流团队为主题为“创造力：下一代”的2013年世界知识产权日创作并提供了丰富的原创内容，包括设计和艺术品、社论、图片、视频、网络和社交媒体内容。89个国家对世界知识产权日(2012年为76个国家)进行了报道，Facebook上的宣传活动影响到的总人数和2012年相比增加了不止一倍(大多数“赞”来自印度、美利坚合众国、墨西哥、巴西和联合王国)。这一宣传活动的效果立竿见影——WIPO网站当天的访问量比前十二个月中任何一天都增加一倍以上。在整个宣传活动期间，世界知识产权日网站的访问量接近十万次(比2012年上升了80%)。
61. 所有的WIPO出版物现在都可以免费在线下载。在过去一年里，发出了28,000份出版物。目前在世界各地有90个托存图书馆，为广大公众阅读印刷版的WIPO出版物提供支持。
62. 自从我们于2012年3月进驻推特和Flickr照片分享平台以来，WIPO在社交媒体上的影响力显著扩大：
- 在4月世界知识产权日之后，WIPO的“Klout”社交影响力得分达到了72分的高峰值(超过了国际电联、劳工组织、工发组织、气象组织、农发基金或联合国日内瓦办事处的得分)；
  - WIPO在推特上的潜在浏览次数共达到了2,200万次；
  - WIPO发布在Flickr照片分享平台上的照片被浏览了大约400,000次；
  - WIPO在Scribd文件分享平台上发布的出版物被阅读了360,000次以上；
  - WIPO发布在YouTube上的视频自WIPO账户建立以来被观看了330万次。

7 战略目标八：在WIPO、其成员国和所有利益攸关者之间建立敏感的交流关系。

63. 2012年，我们对网站进行了一次重大调整。这次行动大刀阔斧地精简和重组了内容，调整了数据结构，并根据用于连接互联网的一系列设备引入了相应的设计。我们计划让这次付出巨大努力取得的成果在今年最后一个季度投入使用。

## 行政和管理<sup>8</sup>

64. 行政和管理部门牵头各项计划的规划和预算及财务管理以及各项计划的高效落实和绩效评估。它还管理办公楼和ICT基础设施、会务和一般语言服务、采购和差旅服务以及工作人员和资产的安全和安保。因此，它关注的是提升我们交付服务和计划的方式。
65. **战略调整计划(SRP)**，过去五年执行的这项重要变革计划，在2012年年底成功完成。这项计划的19个改革倡议现在已经纳入到本组织的文化、工作方法和程序中去。有两项倡议未来仍有工作要做，分别涉及内部控制和企业资源规划(ERP)系统，二者都在按工作计划按部就班地进行。经过SRP的密集进程，我们正转入在行政和管理程序中着力于持续监督、审查和创新，进行不断完善的状态。
66. **新会议厅**项目进展良好，现在逐渐能看出建筑完工时的样子，令人兴奋。2012年7月决定接手直接负责工地，使管理责任大大增加，但工作人员做出了不凡的成绩。我们计划让新会议厅在2014年成员国大会前及时完工并投入使用。

8 战略目标九：建立有效的行政和财政支助结构以便WIPO完成其各项计划。



一年回顾  
2013

2012年成员国大会以来的12个月中，有22个国家对WIPO管理的各项**国际条约**提交了26项加入书。

67. 会务和信通技术方面，我们为WIPO所有主要会议采用了网播和视频点播。其效果是增加了透明度，使多得多的听众能够被动参与，丰富了网站提供的会议记录。

68. 迈出的重要一步是启动了ISO 27001认证程序。ISO 27001信息安全管理认证将大大提高向WIPO的利益有关方提供的保障，使他们相信保密信息得到了恰当的处理，尽最大可能使之安全。

69. 成员国通过WIPO语言政策之后，语言服务部门翻译的页数增加了53%。为确保增加的这些工作量被平稳吸收，我们着力于加强使用计算机辅助翻译和词汇工具，并更多地依靠外包翻译服务。

70. 过去一年是人力资源部办大事的一年，基本完成了长期服务短期工作人员的转正程序，执行了成员国在2012年大会上批准的对《工作人员条例与细则》的改革，监督起草了对内部司法制度的修订(将由2013年成员国大会审议)，消除了征聘方面的积压，缩短了从决定聘用到新任用工作人员进入本组织之间的时间，注意虽然缓慢但平稳地改善工作人员的地域平衡和性别平衡，还进行了一次重大的组织设计工作，让工作人员的技能与职位要求更好地匹配。

71. 本组织在过去一年取得的种种非常积极的成果，离不开成员国的建设性参与、承诺和支持，也离不开工作人员的专业精神和奉献。为此，我要向成员国表示感谢，向作为工作人员为WIPO做出如此大贡献的人们表示感谢。



总干事  
弗朗西斯·高锐



如欲了解更多信息，请洽WIPO  
(网址：[www.wipo.int](http://www.wipo.int)):

世界知识产权组织  
34, chemin des Colombettes  
P.O. Box 18  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland  
瑞士

电话：  
+4122 338 91 11  
传真：  
+4122 733 54 28